

 Manulife 宏利

人寿保障

从推广期内申请以下任何宏利人寿保障计划，即可尊享保费折扣优惠。

本宣传单的内容并未载有保单的所有条款，而完整条款载于有关的保单文件中。投保前，您应参阅保单条款以了解本产品的明确条款和细则。我们可按阁下要求提供该等复本。

卓越终身保 / 优越终身保

推广日期：从2024年10月22日至2026年1月4日

可享组合优惠

保费缴付期	保费折扣优惠 ^{A3} (首个保单年度)
5年	8% (推广编号: 24512)
10年	10% (推广编号: 24509)
20年	12% (推广编号: 24510)
25年	15% (推广编号: 24511)

万用寿险

推广日期：从2024年10月22日至2026年1月4日

保费折扣	初始按期保费 1.5% 折扣优惠
------	----------------------------

 盈传创富保障计划 3

推广日期：从2025年7月21日至2026年1月4日

可享组合优惠

保费缴付期	保费折扣优惠 ^{C3} (第二个保单年度)
5年	3%
10年	6%

 盈传创富保障计划3 - 优选版*

推广日期：从2025年11月3日至2026年1月4日

可享组合优惠

保费缴付期	保费金额	保费折扣优惠 ^{C4}
整付保费	少于USD500,000 美元	1% (推广编号:2500673)
	500,000美元或以上	2% (推广编号:2500674)

保费缴付期	保费折扣优惠 ^{C3} (第二个保单年度)
5年	3%
10年	6%

* 盈传创富保障计划3 - 优选版在2025年11月3日起推出。

条款及细则：

A. 卓越终身保及优越终身保保费折扣优惠

1. 此推广仅适用于新投保的卓越终身保或优越终身保的保单。有关保单申请必须连同载有相关推广编号及保费折扣的有效建议书并透过宏利的保险顾问在2024年10月22日至2026年1月4日（包括首尾两天）期间成功递交，并获宏利在2026年4月4日或以前成功批核（「合格保单」）。
2. 此推广仅适用于基本计划保费。所有附加保障保费或预缴保费（如有）并不会纳入计算保费折扣优惠金额。
3. 在保费折扣优惠下：
 - i. 以上列明的适用保费折扣将应用于合格保单的首个保单年度按保费缴付模式而定的每期到期及应缴保费。
 - ii. 如果合格保单的基本计划在首个保单年度完结前有所更改（包括但不限于更改名义金额）：
 - a) 如果更改导致基本计划保费增加，首个保单年度可享有的保费折扣金额将根据保费增加前的基本计划保费计算。
 - b) 如果更改导致基本计划保费减少，首个保单年度可享有的保费折扣金额将根据保费减少后的基本计划保费计算并作出调整，犹如有关更改在首个保单年度开始时已发生。宏利有权要求保单持有人偿还调整后的保费折扣金额与实际已给予至合格保单的保费折扣金额之间的差额。
 - iii. 如果合格保单在首个保单年度因任何理由在扣减保费折扣优惠金额前有任何更改（除以上第A3.ii.项所列明外）或已终止，保费折扣将立即不适用于该保单。

B. 万用寿险保费折扣优惠

1. 此推广仅适用于新投保的「万用寿险」的保单。有关保单申请必须透过宏利的保险顾问在2024年10月22日至2026年1月4日（包括首尾两天）期间成功递交，并获宏利在2026年4月4日或以前成功批核（「合格保单」）。
2. 保费折扣优惠金额按每张合格保单的初始按期保费及以上列明的折扣优惠独立计算。
3. 如果保单持有人在缴付保费时未能缴付全额初始按期保费，保费折扣优惠金额将按保单签发时的实际已缴保费的1.5%计算，最高总保费折扣优惠金额为初始按期保费的1.5%。
4. 如果保单持有人在保单生效日起计一年内更改合格保单的保费（「更改」），宏利将按由更改所引致的应缴付新保费计算相应之新保费折扣金额。宏利有权要求保单持有人偿还更改后的保费折扣金额与实际已给予至合格保单的保费折扣金额的差额。
5. 如果在冷静期内取消合格保单或在任何退回保费的情况下，已扣除的保费折扣优惠将不会被视作已缴保费而计算在退回的保费总额内。

C. 盈传创富保障计划3盈传创富保障计划3 - 优选版保费折扣优惠

1. 此推广仅适用于新投保之盈传创富保障计划3或优选版保单。盈传创富保障计划3保单申请须透过宏利的保险顾问在2025年7月21日至2026年1月4日（包括首尾两天）期间成功递交。优选版保单申请须透过宏利的保险顾问在2025年11月3日至2026年1月4日（包括首尾两天）期间成功递交。有关保单申请必须连同有效建议书，并获宏利在2026年4月4日或以前成功批核（「合格保单」）。
2. 此推广仅适用于基本计划保费。所有附加保障保费或预缴保费（如有）并不会纳入计算保费折扣优惠金额。
3. 就定期保费的保费折扣优惠而言：
 - i. 以上列明的适用保费折扣将应用于合格保单的第二个保单年度按保费缴付模式而定的每期到期及应缴保费。
 - ii. 如果合格保单的基本计划在第二个保单年度完结前有所更改（包括但不限于更改名义金额）：
 - a) 如果更改导致基本计划保费增加，第二个保单年度可享有的保费折扣金额将根据保费增加前的基本计划保费计算。
 - b) 如果更改导致基本计划保费减少，第二个保单年度可享有的保费折扣金额将根据保费减少后的基本计划保费计算并作出调整，犹如有关更改在第二个保单年度开始时已发生。宏利有权要求保单持有人偿还调整后的保费折扣金额与实际已给予至合格保单的保费折扣金额之间的差额。
 - iii. 如果合格保单在第二个保单年度因任何理由在扣减保费折扣优惠金额前有任何更改（除以上第C3.ii.项所列明外）或已终止，保费折扣将立即不适用于该保单。
4. 就整付保费的保费折扣优惠而言：
 - i. 以上列明的适用保费折扣将应用于合格保单的整付保费。
 - ii. 如果保单持有人在合格保单首个保单年度终结前增加名义金额，保费折扣金额将根据增加名义金额前的基本计划的整付保费计算；如于合格保单首个保单年度终结前减少名义金额，保费折扣金额将根据减少名义金额后的基本计划的整付保费计算。宏利有权要求保单持有人偿还调整后的保费折扣金额与实际已给予至合格保单的保费折扣金额之间的差额。

D. 一般条款及细则

1. 如果保单持有人在合格保单首个／第二个保单年度终结前（依各别情况）退保或终止保单（包括但不限于因受保人身故而导致保单终止），宏利有权从合格保单如果退保或终止保单而作出的支付金额中扣减所有您收到的保费折扣优惠的金额。
2. 如果您在申请合格保单前6个月内曾就相同受保人，取消或撤回任何与合格保单相同计划的已生效保单或撤回新保单申请，将不能获享此推广。
3. 在香港签发的合格保单，保险业监管局所收取的保费征费将会以扣除保费折扣优惠金额前的保费计算。
4. 保费折扣优惠不能转让或兑换现金。在任何退回保费的情况下，以保费折扣优惠扣减的任何保费部分在任何情形下将不会被视作已缴保费亦不会被计算在退回金额内。为免存疑，此推广的保费折扣并不会影响合格保单保单持有人的利益。
5. 宏利另行同意，此推广并不会与任何其他推广一并使用。
6. 宏利有权于任何时间更改、终止或取消此推广而不作另行事先通知。宏利就有关此推广的决定乃为最终及具决定性的。

在本宣传单内，「您」及「阁下」指保单持有人，「我们」、「本公司」及「宏利」指宏利人寿保险（国际）有限公司（在百慕达注册成立的有限责任公司），宏利金融有限公司的附属公司。

卓越终身保、优越终身保、万用寿险、盈传创富保障计划3及盈传创富保障计划3 - 优选版乃宏利提供及承保的保险产品。**本宣传单必须与有关产品宣传单一并阅读。**您不应单独因此推广或此宣传单而购买此产品，请向您的宏利保险顾问索取产品宣传单，您可从了解更多详细产品资料包括显示产品风险披露的「重要事项」部份。

如欲了解详情，欢迎与您的宏利保险顾问联络，或致电客户服务热线 (852) 2510 3383（如果阁下身处香港）或 (853) 8398 0383（如阁下身处澳门）。

如欲参阅宏利的隐私政策，阁下可浏览宏利网站，网址为www.manulife.com.hk。阁下并可要求宏利停止使用阁下的个人资料作直接促销用途，如有此需要，请致函至以下地址。我们不会因此而收取任何费用。

本宣传单仅可在香港及澳门传阅，并不可在中国内地传阅。

此简体中文本仅供参考用途。如本文与提供的繁体本或英文本有差异，概以该繁体本或英文本为准。

宏利人寿保险（国际）有限公司（在百慕达注册成立的有限责任公司）

（宏利金融有限公司的附属公司）

香港：香港九龙观塘伟业街223-231号宏利金融中心A座22楼

澳门：澳门新马路61号永光广场14楼A



申请任何指定计划连同任何合资格储蓄计划

在第2个保单年度，各指定计划及合资格储蓄计划分别可享高达15%及8%的额外保费折扣

推广日期：从2025年7月21日至2026年1月4日

如果您作为**保单持有人**，在推广期内申请如下表所示的任何指定人寿保障和／或危疾计划（「指定计划」）连同指定保费缴付期的任何合资格储蓄计划（「合资格储蓄计划」），您可在现行优惠*上再享以下**额外优惠**。

扫描右侧二维码，查看更多指定计划和合资格储蓄计划的现有客户推广优惠。



香港版本



澳门版本

请在宏利网站查看更多优惠！

表一

指定计划		合资格储蓄计划		
		计划名称	指定保费缴付期	
类别1：人寿保障 (不适用于整付保费)® - 卓越终身保 - 优越终身保 - 盈传创富保障计划3 - 盈传创富保障计划3 - 优选版#	+	宏挚传承保障计划	3，5，10，15 年	
		宏浚传承保障计划	2，5 年	
		宏利环球货币保障计划	3，5，10 年	
		丰誉传承保障计划2	5，10 年	
财挚传承保障计划		3 年		
财挚家传保障计划		3，10 年		
赤霞珠终身寿险计划2		5，8，12，15 年		
世纪传承保障计划		5，8，12，15 年		
类别2：危疾 - 宏健守护危疾入息保障 - 宏伴护航危疾入息保障 - 活耀人生危疾保2 - 活耀人生危疾保2 (加强版) - 活耀人生危疾保PRO - 守护无间危疾保 - 守护无间危疾保 (保宝未来)				

* 现行优惠是指指定计划和／或合资格储蓄计划的任何现有客户优惠。详情请参阅相关推广宣传单张。

® 就任何在类别1：人寿保障下的指定计划，整付保费的指定计划并不符合本推广的优惠资格。

盈传创富保障计划3 - 优选版于2025年11月3日起推出。

本单张的内容并未载有保单的所有条款，而完整条款载于有关的保单文件中。投保前，您应参阅保障条款以了解本产品的确实条款和细则。我们可按阁下要求提供该等复本。

额外优惠：

如果您作为保单持有人申请任何指定计划连同任何合格储蓄计划，指定计划和／或合格储蓄计划
分别可享如下表所示的**额外保费折扣优惠**

表二：可获得额外优惠的合格储蓄计划和指定计划的组合的要求的说明

	(各)指定计划的额外优惠		(各)合格储蓄计划的额外优惠	
			保费缴付期	在第2个保单年度的 保费折扣
组合1 以下类别中的 任何一个指定计划 类别1：人寿保障 或 类别2：危疾 + 任何合格储蓄计划	15% 保费折扣 (应用于第2个保单年度)	+	2，3年	不适用
			5,8,10,12,15年	6%
组合2 以下类别中 各一个指定计划 类别1：人寿保障 及 类别2：危疾 + 任何合格储蓄计划			2，3年	不适用
			5,8,10,12,15年	8%

例子

假设保单持有人在推广期内分别购买宏挚传承保障计划（10年保费缴付期）连同指定计划类别1：人寿保障的卓越终身保。
此组合可享的保费折扣优惠的示例如下。

指定计划（类别1：人寿保障）： 卓越终身保		+	合格储蓄计划： 宏挚传承保障计划	
25年保费缴付期			10年保费缴付期	
	现行优惠		一同投保于第2个保单年度， 保费分别可享额外	一同投保合共可享高达
卓越终身保	高达 15% 首年保费折扣优惠		15% 的折扣优惠	相等于首年保费 30% 的折扣优惠
宏挚传承保障计划	合共可享高达 相等于首年保费 31% 折扣优惠	+	6% 的折扣优惠	= 相等于首年保费 37% 的折扣优惠
以上优惠为现行优惠。受条款和 细则约束。优惠详情请参阅相关 宣传单张。				

条款和细则：

1. 此推广仅适用于以下的保单持有人：
 - i. 成功递交上述表一所示的 (a) 任何指定保费缴付期的合资格储蓄计划的新保单申请和 (b) 任何指定计划的新保单申请的保单持有人，而有关合资格储蓄计划和指定计划的保单申请须连同有效建议书透过宏利的保险顾问在2025年7月21日至2026年1月4日（包括首尾两天）期间成功递交，并获宏利在2026年4月4日或以前成功批核。
2. 此推广适用于合资格储蓄计划和／或指定计划的标准保费，惟不包括由通胀加保权益（适用于卓越终身保、优越终身保、活耀人生危疾保2、活耀人生危疾保2（加强版）、活耀人生危疾保PRO、守护无间危疾保、宏健守护危疾入息保障及宏伴护航危疾入息保障）所产生的额外保费。所有额外保费（如有）和预缴保费（如有）并不会纳入计算保费折扣优惠金额。为免存疑，所有附加保障的保费并不会纳入计算保费折扣优惠金额。
3. 就保费折扣优惠而言：
 - i. 适用于上述表一所示的所有指定计划和合资格储蓄计划：
 - i. 上述表二所列明的适用保费折扣将应用于相关的合资格储蓄计划和／或指定计划的第二个保单年度按保费缴付模式而定的每期到期和应缴保费。而合资格储蓄计划和／或指定计划的第二个保单年度的基本计划每期到期和应缴保费将根据Manulife**MOVE**折扣优惠后的保费计算（如果Manulife**MOVE**折扣优惠适用于该合资格储蓄计划和／或指定计划）。
 - ii. 如果相关的合资格储蓄计划和／或指定计划的基本计划在第二个保单年度完结前有所更改（包括但不限于更改名义金额）：
 - a) 如果更改导致基本计划保费增加，第二个保单年度的可享有的保费折扣金额将分别根据保费增加前的基本计划保费计算。
 - b) 如果更改导致基本计划保费减少，第二个保单年度的可享有的保费折扣金额将分别根据保费减少后的基本计划保费计算并作出调整，犹如有关更改于第二个保单年度开始时已发生。宏利有权要求保单持有人偿还调整后的保费折扣金额与实际已给予至相关的合资格储蓄计划和／或指定计划的保费折扣金额的差额。
 - iii. 如果保单持有人在第二个保单年度终结前退保或终止（包括但不限于因受保人身故而导致保单终止）相关合资格储蓄计划和／或指定计划，宏利有权从相关的合资格储蓄计划和／或指定计划如退保或终止而作出的支付金额中扣减所有您收到的保费折扣优惠的金额。
 - iv. 如果相关的合资格储蓄计划和／或指定计划在第二个保单年度因任何理由于扣减保费折扣优惠金额前有任何更改（除以上第3.i.ii.项所列明外）或已终止，第二个保单年度的保费折扣将立即不适用。
4. 为免存疑，若相同类别有多于一个指定计划的申请，在厘订合资格储蓄计划的额外优惠时，该等指定计划将被视为同一类别。就任何于类别1：人寿保障下的指定计划，整付保费的指定计划并不符合本推广的优惠资格。
5. 凡在香港签发的合资格储蓄计划和指定计划，保险业监管局所收取的保费征费将会以扣除保费折扣优惠金额前的保费计算。
6. 合资格储蓄计划和指定计划必须在第二个保单年度结束时仍然有效。
7. 保费折扣优惠不能转让或兑换现金。在任何退回保费的情况下，以保费折扣优惠扣减的任何保费部分在任何情形下将不会被视作已缴保费亦不会被计算在退回金额内。为免存疑，此推广的保费折扣并不会影响合资格储蓄计划和／或指定计划的保证现金价值（依各别情况）和保单持有人享有的任何利益。
8. 若您申请相关合资格储蓄计划和／或指定计划前6个月内曾就相同受保人，取消任何与相关合资格储蓄计划和／或指定计划的现有保单或撤回新保单申请，将不能获享此推广。
9. 除获宏利另行同意，此推广并不可与任何其他推广（以上列明的现行优惠除外）一并使用。
10. 宏利有权于任何时间更改、终止或取消此推广而不作另行事先通知。宏利就有关此推广的决定乃为最终和具决定性的。

在本宣传单张内，「您」和「阁下」指保单持有人，「我们」、「本公司」和「宏利」指宏利人寿保险（国际）有限公司（于百慕达注册成立的有限责任公司），宏利金融有限公司的附属公司。

指定计划和合资格储蓄计划乃宏利提供和承保的保险产品。**本宣传单张必须与有关产品宣传单张一并阅读。**您不应单独因此推广或此宣传单张而购买任何该等产品，请向您的宏利保险顾问索取产品宣传单张，您可从了解更多详细产品资料包括显示产品风险披露的「重要事项」部份。

如欲了解详情，欢迎与您的宏利保险顾问联络，或致电客户服务热线（852）2510 3383（如果阁下身处香港）或（853）8398 0383（如果阁下身处澳门）。

如欲参阅宏利的隐私政策，阁下可浏览宏利网站，网址为 www.manulife.com.hk。阁下还可要求宏利停止使用阁下的个人资料作直接促销用途，如有此需要，请致函我们。本公司地址可于宏利网站上找到。我们不会因此而收取任何费用。

本宣传单张仅可于香港和澳门传阅，并不可于中国内地传阅。

此简体中文本仅供参考用途。如本文与提供的繁体本或英文本有差异，概以该繁体本或英文本为准。